

(Objected to on behalf of the Crown. Objection sustained.)

*Question*.—What did the several documents received from France at New York relative to the claim for extradition consist of? *Ans.* As nearly as I can recollect, they were, a warrant of arrest, depositions, and an indictment, in the way of documents.

*Question*.—What became of all those documents? *Ans.* I believe they were all deposited in the hands of Mr. Betts, the Commissioner, before whom the proceedings to procure the extradition of the prisoner took place. The first document was the warrant of arrest. I think that hitherto we have called this an order of arrest. This was the document in which the prisoner was charged with embezzlement. Next was the *enquête* or instruction. As the depositions taken in the course of the inquiry (*instruction*) proved an embezzlement of money and an act of forgery, the document founded on them, that is to say, the indictment, alleges him to be guilty of both crimes. I think we received these documents in the following order: first, the warrant of arrest, next the depositions, and afterwards the indictment. The *arrêt de renvoi* corresponds nearly with the indictment in this country.

*Question*.—Among those depositions was there one made by the Director or Principal Officer of the Branch of the Bank of France at Poitiers, Mr. Adolphe Bailly? *Ans.* Personally, I was not charged with the management of the process instituted against Mr. Lamirande. I think, however, that there was a deposition made by a Mr. Bailly, but I do not know what was his official quality.

*Question*.—Can you explain why the prisoner is charged here with forgery only? *Ans.* Because no other charge was necessary to procure his extradition.

*Question*.—Has the identity of the prisoner as Ernest Sureau Lamirande, charged with embezzlement or forgery on the Bank of France in its branch at Poitiers, ever been affirmed by any person who knew him in France, except himself? *Ans.* No, we concluded that he must know himself, and the description which we received from France perfectly agreed with his appearance.

*Question*.—Whether was the description in words or photograph? *Ans.* Both. The prisoner declaring that he had no more questions to put to the witnesses, the examination was closed, and the deponent has signed.

(Signed,) LOUIS LÉONCE COUDERT.

Taken and acknowledged before me, at Montreal, this seventh }  
day of August, one thousand eight hundred and sixty-six. }

(Signed,) W. H. Bréhaut, P.M.

A true Copy.  
W. H. Bréhaut, P. M.

PROVINCE OF CANADA, }  
District of Montreal. }

POLICE OFFICE.

The deposition of Frédéric R. Coudert, Esquire, Advocate, of the City of New York, in the State of New York, one of the United States of America, now present in the City of Montreal, in the District of Montreal, taken under oath this fourteenth day of August, in the year of Our Lord one thousand eight hundred and sixty-six, at the Office of Police, in the Court House, in the City of Montreal, in the District of Montreal aforesaid, by the undersigned, William H. Bréhaut, Esquire, Police Magistrate in and for the District of Montreal, in presence of Ernest Sureau Lamirande, late of Poitiers, in the Empire of France, who now stands charged before me on a complaint brought before me under oath in virtue of the provisions of the treaty between Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and His Majesty the King of the French, and of the Statutes made and provided therefor, of having committed at Poitiers, in the Empire of France, the crime hereinafter mentioned, the same being specified and predicated by the said Treaty between Her Majesty the Queen and the said King of the French: that is to say, that he, the said Ernest Sureau Lamirande did commit the crime of forgery, having in his capacity of Cashier of the Branch of the Bank of France at Poitiers made false entries in the books of the said Bank, and thereby defrauded the said Bank of the sum of seven hundred thousand francs.

The deponent, Frédéric R. Coudert, deposeth and saith as follows: